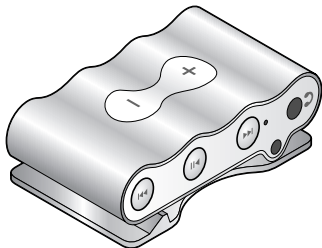




# MP3 alar



## Kullanım Kılavuzu ve Garanti Bilgileri

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 60783HB43XINGNSB



## **Değerli Müşterimiz!**

Küçük, renkli yeni MP3 çalarınızı entegre bir kısıkaç yardımıyla her yere takabilirsiniz. MP3 çalarınızı örn. T-Shirt, gömlek yakası, pantolon cebi veya sırt çantasına takabilirsiniz. MP3 çalarınızın en önemli özelliği, size rahat bir müzik keyfi sunmasıdır.

Yeni ürününüzü güle güle kullanın.

**Tchibo Ekibiniz**

# İçindekiler

- 6 Bu kılavuza dair**
- 7 Güvenlik uyarıları**
- 14 Genel bakış (ambalaj içeriği)**
- 16 Çalıştırma**
  - 16 Pili şarj etme
  - 17 Elektrik adaptörü üzerinden şarj etme
  - 18 Bilgisayar üzerinden şarj etme
  - 19 Kulaklık takma
- 20 Temel kumanda fonksiyonları**
  - 20 Cihazı çalıştırma
  - 20 Cihazı kapatma
  - 20 Çalma ve çalma işlemini yarıda kesme (duraklatma)
  - 21 Ses seviyesini ayarlama
  - 21 Bir parça ileri/geri atlama
  - 21 Parça çalınırken ileri ve geri alma
  - 22 Tuş kilidini devreye alma ve devre dışı bırakma
  - 22 Çalma modunu seçme
  - 23 Klasörler arasında geçiş

## **24 Bilgisayardan dosya aktarma**

24 Sistem gereksinimleri

24 MSC (Mass Storage Class)

25 MP3 çaları bilgisayara bağlama

## **28 Sorun / Çözüm**

**31 Temizleme**

**32 Teknik bilgiler**

**33 İmha etme**

**35 Garanti belgesi**

**37 Garanti şartları**

**40 Teknik destek**

## Bu kılavuza dair

Bu ürün çeşitli emniyet tertibatlarına sahiptir. Yine de güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun.

Kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın.

Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın.

Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Kullanım kılavuzundaki işaretler:



Bu işaret, sizi yaralanma tehlikelerine karşı uyarır.



Bu işaret, elektriğin neden olabileceği yaralanma tehlikelerine karşı uyarır.

**TEHLİKE** sözcüğü, olası ciddi yaralanmalara ve hayati tehlikeye karşı uyarır.

**UYARI** sözcüğü, olası yaralanmalara ve ciddi maddi hasarlara karşı uyarır.

**DİKKAT** sözcüğü, olası hafif yaralanmalara ya da hasarlara karşı uyarır.



Ek bilgiler bu işaretle gösterilmiştir.

---

## Güvenlik uyarıları



### **Kullanım amacı**

MP3 alarınızla MP3 veya WMA formatındaki müzik dosyalarını alabilirsiniz.

Bu rn özel kullanım için tasarlanmış olup, ticari amaç için kullanılamaz.

### **Çocuklar için TEHLİKE**

- Çocuklar, elektrikli cihazların hatalı kullanılması sonucu oluşabilecek tehlikeleri fark edemez. Bu yüzden çocukları üründen uzak tutun.
- Çocukları ambalaj malzemesinden ve üründen uzak tutun.  
Aksi takdirde boğulma ve küçük parçaları yutma tehlikesi söz konusudur!

## **Elektriğin sebep olabileceği TEHLİKELER**

- Elektrik adaptörünü asla suya veya başka sıvıların içine daldırmayın ve ürünü sıçrayan ve damlayan sulardan uzak tutun, aksi taktirde elektrik çarpma tehlikesi söz konusudur.
- MP3 çaları sadece nemli olmayan iç mekanlarda elektrik adaptörüne bağlayın.
- Ürünün veya elektrik adaptörünün yakınına vazo benzeri içi su dolu kaplar bırakmayın. Bu kaplar devrilirse içlerindeki sıvılar, elektrikli cihazlarda tehlike oluşturur.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlarken sadece teslimat kapsamındaki elektrik adaptörünü veya MP3 çaların şarj edilmesini sağlayan USB kablosunu kullanın.
- Elektrik adaptörünü sadece bağlantısı talimatlara uygun olarak yapılmış ve adaptörün teknik bilgilerindeki şebeke gerilimi ile aynı gerilime sahip olan bir prize takın.



- Adaptörü gerekli durumlarda hızlı çıkarabilmek için kolay ulaşabileceğiniz bir priz kullanın. USB kablosunu, takılmayacağınız şekilde yerleştirin.
- Elektrik adaptörünü şu durumlarda prizden çıkarın:
  - ... çalıştırma sırasında arızalar meydana geldiyse,
  - ... kullanımdan sonra,
  - ... fırtınalı havalarda,
  - ... cihazı temizlemeden önce.Bu durumlarda elektrik adaptörünü USB kablosundan çekmeyin.
- USB kablosu bükülmemeli veya sıkışmamalıdır. Kabloyu sıcak yüzeylerden ve keskin kenarlı cisimlerden uzak tutun.
- Eğer gözle görülür hasarlar varsa elektrik adaptörünü ve USB kablosunu artık kullanmayın.

- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Cihazdaki veya elektrik adaptöründeki onarım çalışmalarını sadece yetkili bir servislerde veya servis merkezimizde yaptırın. şarjlı pili kendiniz değiştirmeye çalışmayın. Usulüne uygun olmayan onarımlar sonucu kullanıcı için büyük tehlikeler oluşabilir.

### **Yüksek sesli müzik sonucu TEHLİKE**

- Kulaklığı takmadan önce ses seviyesini düşürün! Uzun süreli ve ani yüksek sesler işitme kayıplarına neden olabilir.
- Trafikteyken MP3 çaları kullanmayın. MP3 çaların trafikteyken kullanılması siz ve trafikteki diğer kişiler için tehlike oluşturacağından yasaktır.

### **DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var**

- Cihazı soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama aldığınızda hemen elektrik adaptörüne bağlamayın. Bu sırada oluşun yoğuşma suyu cihaza zarar verebilir. Cihaz oda sıcaklığına geldiğinde tekrar bağlanabilir.

- MP3 çaları nemden, tozdan, yüksek sıcaklıklardan ve doğrudan gelen güneş ışınlarından koruyun. Aksi halde cihazda veya elektronik fonksiyonlarda hatalar ve hasarlar oluşabilir.
- MP3 çaları düşürmeyin ve sert darbelere maruz bırakmayın.
- Cihazın zerine hiçbir nesne koymayın.
- Cihazı ve elektrik adaptörünü şarj sırasında örtmeyin, aksi halde uygun olmayan ısınma nedeniyle hasarlar oluşabilir.
- MP3 çaları çok yoğun manyetik alanlara yaklaştırmayın. Bu alanlar hafızayı ve kaydedilmiş verileri bozabilir.
- Şarjlı pili 12 saatten daha uzun süre şarj etmeyin, aksi takdirde hasar görür.
- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Sadece orijinal aksesuar kullanın.


## **DİKKAT - Veri kaybı**

- Veriler okunurken, yazılırken veya silinirken MP3 çalar ve bilgisayar arasındaki bağlantıyı kesmeyin. Veriler bozulabilir veya kaybolabilir.
- Bazı elverişsiz durumlarda, bilgisayara yeni bir donanım yüklenirken sistem çökebilir ve veriler kaybolabilir. Cihazı bilgisayarınıza bağlamadan önce tüm açık programları ve dosyaları kapatın.

## **Yasal Uyarı:**

WMA veya MP3 formatındaki müzik parçalarının kullanımı ile ilgili yasal hükümleri dikkate alın. MP3 çalarınızla ancak dosyaların fikir sahibi sizseniz veya fikir sahibi tarafından ilgili kullanım haklarını satın almışsanız, dosyaları kodlayabilir veya kopyalayabilirsiniz. Bu hakları çiğnerseniz, fikir sahibi kişiler size dava açabilir ve davayı kazanabilirler.

## Genel bakış (ambalaj içeriği)

USB bağlantı yuvası 

Ses seviyesini yükseltme +

Turuncu kontrol lambası

Çalma modu için şalter:

Normal

çalma 


Rastgele

çalma 

Açma/kapama şalteri

**ON OFF**


Tuş kilidi:

Devre dışı bırakma 


Devreye alma 





Ses seviyesini azaltma -

Kulaklık bağlantı yuvası 

Mavi kontrol lambası

Bir parça geri atlama 

Çalma işlemini  
başlatma / durdurma 

Bir parça ileri atlama 

Diğer teslimat kapsamı  
(resimde yer almayan):

- Kulaklık
- USB bağlantı kablosu
- Elektrik adaptörü

# Çalıştırma

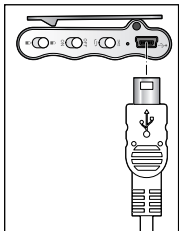
## Pili şarj etme

- İlk kullanımdan önce MP3 çaları şarj edin.
- şarjlı pil tam kapasite ile çalışması için 2 saat şarj edilmelidir.
- Cihaz şarj esnasında ısınabilir, bu normal bir durumdur. şarj esnasında cihazın veya elektrik adaptörünün üzerini gazete, örtü gibi nesnelere örtmeyin yoksa hava girişi kısıtlanmış olur.
- Pilin şarj edilmesi adaptör veya bilgisayar üzerinden gerçekleşir. MP3 çalar şarj edilirken çalıştırılmaz. Ancak bilgisayardan MP3 çalar içindeki dosyaları yönetebilirsiniz.
- şarj işlemi sırasındaki çevre sıcaklığı +10 °C ile +40 °C arasında olmalıdır.
- Tam dolu haldeki şarjlı pil ile çalma süresi yakl. 8 saat. Çalma süresi bunlar dışında ayarlanan ses seviyesine ve çevre sıcaklığına bağlıdır.

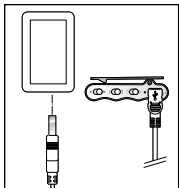


- Cihaz uzun süre kullanılmadığında pil tamamen boşalabilir. Kullanmasanız bile cihazı en azından senede iki kere şarj edin, aksi takdirde kapasitesi azalır.

## Elektrik adaptörü üzerinden şarj etme



1. USB kablosunun küçük ucunu MP3 çaların USB bağlantı yuvasına takın.



2. Büyük ucu, elektrik adaptöründeki soket yuvasına takın.

3. Elektrik adaptörünü, erişilmesi kolay bir prize takın. Turuncu kontrol lambası sürekli yanar ve mavi kontrol lambası yanıp söner.
4. Eğer mavi kontrol lambası sönerse şarjlı pil tamamen doludur. Elektrik adaptörünü prizden çekin.
5. USB kabloyu MP3 çalardan çıkarın.

### **Bilgisayar üzerinden şarj etme**

MP3 çalar (açık) bir bilgisayara bağlandığında pil şarj edilir. MP3 çaları bilgisayara nasıl bağlamanız gerektiğini ve nelere dikkat etmeniz gerektiğini "MP3 çaları bilgisayara bağlama" bölümünde okuyabilirsiniz.

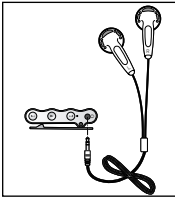
## Kulaklık takma




### **Yüksek sesli müzik sonucu TEHLİKE**

Kaza ve işitme kaybı tehlikesi

- Kulaklıklarla uzun süreli yüksek sesli müzik dinlemek kalıcı işitme kayıplarına neden olabilir.
- Trafikteyken MP3 çaları kullanmayın. MP3 çaların trafikteyken kullanılması siz ve trafikteki diğer kişiler için tehlike oluşturacağından yasaktır.



- ▷ Kulaklığın soketini MP3 çalardaki kulaklık yuvasına  takın.

# Temel kumanda fonksiyonları

## Cihazı çalıştırma

- ▷ Açma/kapama şalterini **ON** konumuna getirin. Turuncu kontrol lambası yanar. MP3 çalar çok kısa sürede çalışma konumuna geçer. Ardından çalma işlemi otomatik olarak başlar.

## Cihazı kapatma

- ▷ Açma/kapama şalterini **OFF** konumuna getirin.

## Çalma ve çalma işlemini yarıda kesme (duraklatma)

- ▷ Çalma işlemini başlatmak için ►|| tuşuna basın.
- ▷ Çalma işlemini duraklatmak için yeniden ►|| tuşuna basın.  
Çalma işlemine devam etmek için tekrar ►|| tuşuna basın.

## **Ses seviyesini ayarlama**

- ▷ Ses seviyesini ayarlamak için + veya - tuşuna basın.
- Kısa süreli basma ile ses seviyesi bir kademe kadar değişir.
- Uzun süreli basma ile ses seviyesi, siz tuşu bırakana kadar veya en üst ya da en alt kademeye ulaşana kadar değişir.

## **Bir parça ileri/geri atlama**

- ▷ Sonraki parça: Çalma sırasında kısa süreli olarak ►►| tuşuna basın.
- ▷ Önceki parça: Çalma sırasında kısa süreli olarak |◄◄ tuşuna basın.

## **Parça çalınırken ileri ve geri alma**



- ▷ Hızlı ileri alma / hızlı geri alma:  
Çalma sırasında ►►| veya |◄◄ tuşunu basılı tutun.



Hızlı ileri ve geri alma fonksiyonu, parçanın sonunda veya başında otomatik olarak durur. Bu fonksiyon ile bir sonraki veya bir önceki parçaya geçemezsiniz.


## **Tuş kilidini devreye alma ve devre dışı bırakma**


Tuş kilidi, yanlışlıkla tuşlara basılmasını önler.

- ▷ Tuş kilidini devreye almak için tuş kilidi şalterini  konumuna getirin.
- ▷ Tuş kilidini devre dışı bırakmak için tuş kilidi şalterini  konumuna getirin.

## **Çalma modunu seçme**


Burada hafızaya alınan parçanın rastgele veya normal sıralama ile çalınmasını ayarlayabilirsiniz.



- ▷ Çalma modu için şalteri tekrar  konumuna getirin. MP3 çalardaki tüm parçalar normal sıra ile çalınır. Çalma işlemi, MP3 çaları kapattığınız yerden devam eder.


- ▷ Çalma modu için şalteri tekrar  konumuna getirin. MP3 çalardaki tüm parçalar rastgele sıra ile çalınır. Çalma işlemi rastgele bir parça ile başlar.

### **Klasörler arasında geçiş**

Müzik dosyaları birden fazla klasörde kaydedilmişse aşağıdaki gibi bir sonraki klasöre geçebilirsiniz.

Klasörler arasında geçiş yapmak için çalma şalteri  konumunda olmalıdır:

- ▷ Bir **sonraki** klasöre geçiş yapmak için aynı anda  ve  tuşlarına basın.

Eğer çalma şalteri  konumunda ise klasörler arasında geçiş yapılamaz. Cihaz bu durumda sadece güncel çalan parçanın başlangıcına geçer.

# Bilgisayardan dosya aktarma

## Sistem gereksinimleri

- Windows XP, Vista, Windows7
- Mac OS X 10.2.6 veya üzeri
- Pentium 166 MHz veya üzeri
- USB bağlantısı, tercihen USB 2.0
- En az 128 MB boş kayıt yeri
- Sabit sürücüde 150 MB boş yer
- Windows Media Player

## MSC (Mass Storage Class)

Windows Media Player 'a sahip Windows XP USB-Mass-Storage-Class uyumlu cihazları desteklemektedir. USB son cihazı ana sürücü olarak kaydedilir ve çekilmeden önce ("kaldır") kaydı iptal edilmelidir.

Aksi halde son cihaz hasar görebilir.



## MP3 çaları bilgisayarına baēlama

**DİKKAT** - Maddi hasar tehlikesi var

- Bazı elverişsiz durumlarda, bilgisayara yeni bir donanım yüklenirken sistem çökebilir ve veriler kaybolabilir. Cihazı bilgisayarınıza baēlamadan önce tüm açık programları ve dosyaları kapatın.
- MP3 alar, ayrı bir sürücü olarak sisteme girer ve çıkarılmadan önce kaydı iptal edilmelidir ("Donanımı güvenle kaldır"). Aksi takdirde MP3 alar hasar görebilir.

1. Eğer bilgisayar henüz açık değilse açılmamalıdır. Eğer bilgisayar önceden açıldıysa çalışmalarınızı saklayın ve tüm açık dosya ve programları kapatın.
2. USB kablosunun küçük ucunu MP3 aların yuvasına takın.
3. Büyük ucu bilgisayardaki bir USB bağlantı yuvasına baēlayın.

MP3 çalar bilgisayar tarafından, çıkarılabilir hafıza ürünü olarak tanınır.

4. Windows Media Player'da (DRM korumasız) MP3 ve WMA dosyalarını MP3 çalarla senkronize edebilir veya doğrudan Explorer veya Macintosh penceresinden MP3 çalara kopyalayabilirsiniz. DRM korumalı WMA dosyaları oynatılmaz.



DRM (Dijital Hak Yönetimi) birçok müzik portalı tarafından kullanılır. Bu yöntemde satın alınan müzik dosyasında bu dosya ile neler yapabileceğiniz ile ilgili tam olarak belirlenmiş bir lisans mevcuttur. Diğerlerinin yanı sıra bu dosyayı kullanabilir olma durumunuz, başka bir cihaza kaç defa aktarabileceğiniz veya dosyayı ne kadar süre kullanabileceğiniz belirlenmiş olabilir.

- Diğer veri taşıyıcılarında da olduğu gibi burada da dosyaları aynı şekilde düzenleyebilirsiniz, örn. kopyalama, taşıma veya silme.
5. MP3 çaları bilgisayardan ayırmadan önce yazma işleminin tamamlanmasını bekleyin. Ayırmak için çekip çıkarmadan önce MP3 çaları sistemden çıkarmalısınız ("kaldır"). Bununla ilgili diyalogu bilgisayar ekranın sağ alt kısmında, görev çubuğunda görebilirsiniz. Macintosh kullanıyorsanız MP3 çaları doğrudan ayırabilirsiniz.
  6. Eğer istediğiniz dosyalar aktarıldıysa MP3 çaları bilgisayarın USB bağlantı noktasından çekerek çıkarın.

## Sorun / Çözüm

- 
- |   |   |
|---|---|
| • MP3 çalar açılmıyor veya çalma sırasında kapanıyor.       | • Pil boş mu?   |
| • Hiçbir ses duyulmuyor.                                    | • Kulaklık doğru mu bağlanmış?<br>• Ses seviyesi çok mu düşük ayarlanmış?   |
| • Bir müzik parçası çalınmıyor veya doğru şekilde çalmıyor. | • Müzik dosyası arızalı mı?<br>• Dosya MP3 veya WMA formatında mı? Diğer formatlar çalınamıyor.<br>• WMA dosyalarında: Dosya DRM korumalı mı? |
| • Parazit.  | • Cep telefonunuz MP3 çalarınıza çok mu yakın?  |
-

---

• Ses cızırtılı.

• Ses çok mu yüksek?

• Pil boş mu?

---

• Tuşlara kumanda edilemiyor.

• Tuş kilidi aktif mi?

• MP3 çalar takıldı mı? Cihazı kapatıp tekrar açın.

---

• Bir müzik dosyasının senkronize edilmesinde hata.

• Dosya (DRM korumalı) kopyalanabilir mi? Online müzik hizmetlerinin verilerini/yardım bölümünü dikkate alın.

---

• MP3 çaları açtığınızda bilgisayar uyarı iletileri gösteriyor.

• Bilgisayar bağlantısını iptal etmeden önce MP3 çaları sistemden kaldırın.

---

---

• Bilgisayar ve MP3 çalar arasında dosya aktarımı yapılamıyor.

- USB bağlantısını kontrol edin.
- Dosya bozuk mu? Bozuk bir dosya diğer dosyaların kopyalanmasına engel olabilir.
- MP3 çaların hafızası mı dolu?

---

• Şarjlı pil şarj olmuyor veya kullanım esnasında çok hızlı deşarj oluyor.

- Şarjlı pil arızalı mı? Lütfen servis merkezimize danışın.
-

## Temizleme



**TEHLİKE** - Elektrik çarpması sonucu ölüm tehlikesi

- Cihazı temizlemeden önce MP3 çaları adaptörden ayırın ve adaptörü prizden çekin.

**DİKKAT** - Maddi hasar tehlikesi var

- Cihaz hiçbir şekilde ıslanmamalıdır. Cihazı damlayan ve sıçrayan sulardan da koruyun.
- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.


- ▷ MP3 çaları yalnızca hafif nemli bir bezle temizleyin.

## Teknik bilgiler

Model: 275 278 (yeşil),  
275 279 (pembe),  
275 280 (turkuaz),  
275 281 (beyaz/gümüş)

Şarjlı pil: Li-polymer pil  
3,7 V 120 mAh

Elektrik adaptörü

Giriş: 100-240 V ~ 47/63 Hz 300mA  
Çıkış: 5 V  550mA

Koruma sınıfı: II 

Desteklenen  
dosya türleri: MP3, WMA

Hafıza kapasitesi: 4 GB

Ortam sıcaklığı: +10 ila +40 °C

Tchibo için özel

olarak üretilmiştir: Tchibo GmbH,  
Überseering 18,  
22297 Hamburg,  
ALMANYA,  
[www.tchibo.com.tr](http://www.tchibo.com.tr)



Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.



## İmha etme

Ürün, ambalajı ve entegre şarjlı pil, tekrar kullanılabilir değerli malzemelerden üretilmiştir. Tekrar kullanım sayesinde atıklar azalır ve çevre korunur.

**Ambalajı** malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır!

Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız.

Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz.



**Piller ve şarjlı piller** ev çöpüne atılmamalıdır!

Yasal olarak boş pilleri ve şarjlı pilleri belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakmakla yükümlüsünüz.

**Pb** Bu harfleri taşıyan piller ve şarjlı  
**Cd** piller şu zararlı maddeleri içerir:  
**Hg** Pb = Kurşun, Cd = Kadmiyum,  
Hg = Cıva.

# Garanti belgesi

**BELGE NUMARASI: 69474**

**BELGE İZİN TARİHİ: 26.06.2009**

**BELGENİN GEÇERLİLİK TARİHİ: 25.06.2011**

Bu Belgenin kullanılmasına; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ Uyarınca T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

## **İMALATÇI VEYA İTHALATÇI FİRMA**

**ÜNVANI:** TCHIBO KAHVE MAMULLERİ  
DAĞITIM VE PAZARLAMA TİC.  
LTD. ŞTİ.

**ADRESİ:** KAYIŞDAĞI CAD. NO: 117 KAT: 2-3-4  
Küçükbakkalköy / İSTANBUL

**TELEFON:** 0216 575 44 11

**FAKS:** 0216 576 04 84

## **FİRMA YETKİLİSİNİN**

İmza ve Kaşesi:

**TCHIBO KAHVE MAM. DAĞ.  
VE PAZ. TİC. LTD. ŞTİ.**

Kayışdağı Cd. No:117 Kat:4 PK:34750

Küçükbakkalköy, Kadıköy, İstanbul

Sicil No: 271100 / Vergi No: 8330424403

## **MALIN**

CİNSİ: MP3 ÇALAR  
MARKASI: TCM  
MODELİ: 275278/275279/  
275280/275281  
GARANTİ SÜRESİ: 3 YIL  
AZAMI TAMİR SÜRESİ: 30 İŞ GÜNÜ

## **SATICI FİRMANIN**

ÜNVANI: TCHIBO KAHVE MAM. DAĞ.  
VE PAZ. TİC. LTD. A.Ş.  
ADRESİ: Kayışdağı Cad.No: 117 Kat: 2-3-4  
34750, Küçükbakkalköy /  
İSTANBUL

TELEFON -  
FAKS: 216 575 44 11 - 216 576 04 84

FATURA NO  
VE TARİH:

TARİH-İMZA-KAŞE:

**TCHIBO KAHVE MAM. DAĞ.  
VE PAZ. TİC. LTD. ŞTİ.**

Kayışdağı Cad. No:117 Kat:4 PK:34750  
Küçükbakkalköy-Kediköy-İstanbul  
Sicil No:10.117/2007 No:8330424403

## Garanti şartları

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 30 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın malın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 15 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli

ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

5. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın:

- Teslim edildiği tarihinden itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; aynı arızayı ikiden fazla tekrarlaması veya farklı arızaların dörtten fazla meydana gelmesi veya belirlenen garanti süresi içerisinde farklı arızaların toplamının altıdan fazla olması unsurlarının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi,

durumlarında, malın ücretsiz olarak değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranında bedel indirimi talep edebilir.

6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

## Teknik destek

Ürün ile ilgili her türlü soru ve sorunlarınız için

---

### Tchibo Türkiye Teknik Destek Hattı



**444 2 826**

Tchibo Müşteri Hizmetleri çalışma saatleri hafta içi 09:30 - 12:30 ve 13:30 - 18:30 saatleri arasındadır.

Çalışma saatleri dışında, taleplerinizi sesli mesaj olarak bırakabilirsiniz.

---

**Ürün  
numarası:**  
(renk)

**TR 275 278** (yeşil)  
**TR 275 279** (pembe)  
**TR 275 280** (turkuaz)  
**TR 275 281** (beyaz/gümüş)

---